Visto.
Ao Pres. da Com. Ass. Europeus para transmissão aos membros da Comissão e aos Presidentes das Comissões de Ass. Europeus dos Parl. nac. da UE (27), do PE (1) e dos Parl. nac. da UE (27) e do PE.
31.7.0

O Primeiro Ministro

Lisboa, 16 de Julho de 2007

Senhor Presidente,
Prezado Amigo:

Em resposta à carta de V.Exa. sobre o acompanhamento parlamentar da Conferência Intergovernamental para a reforma dos Tratados (CIG), que muito agradeço, tenho a honra de informar de que a participação na CIG se deve reger pelas modalidades definidas nos parágrafos 12 e 14 das Conclusões do Conselho Europeu de 21 e 22 de Junho findo.

Constitui todavia firme intenção do Governo manter os Parlamentos nacionais plena e regularmente informados durante o decorrer dos trabalhos da CIG. Assim, serão organizados *briefings* periódicos na Representação de Portugal junto da UE para os representantes dos Parlamentos nacionais na COSAC.

No que concerne mais especificamente a Assembleia da República, o Senhor Ministro de Estado e dos Negócios Estrangeiros, assim como o Senhor Secretário de Estado Adjunto e dos Assuntos Europeus, farão pontos de situação sobre o andamento dos trabalhos da CIG sempre que aí se deslocarem. Serão também enviadas comunicações escritas e documentos formais à Assembleia da República/Comissão de Assuntos Europeus, sempre que isso se justificar.

Na expectativa de poder continuar a contar com a colaboração e os contributos de V.Exa. e da Instituição a que preside, queira aceitar, Senhor Presidente da Assembleia da República, os protestos da minha mais elevada consideração e estima pessoal.

Do seu, muito cor

José Sócrates

A Sua Excelência
O Presidente da Assembleia da República
Dr. Jaime Gama

Lisbon, 16 July 2007

Mr. President,
(My good friend)

In reply to your letter about the parliamentary monitoring of the Intergovernmental Conference with a view to amending the Treaties (IGC), for which I thank you, I have the honour of informing you that participation in the IGC must be governed by the terms laid down in Paragraphs 12 and 14 of the Conclusions of the European Council of last 21 – 22 June.

It is, however, the firm intention of the Government to keep the Members of the national Parliament fully and regularly informed during the course of the IGC work. Therefore, regular briefings will be organised at the Portuguese Representation to the EU for representatives of the national Parliaments in COSAC.

As far as matters of more specific concern to the Assembly of the Republic are concerned, the Ministry of State and of Foreign Affairs and the Deputy Secretary of State and European Affairs will summarise the progress of the ICG work, whenever there is any. Written communications and formal documents will also be sent to the Assembly of the Republic / European Affairs Committee whenever justified.

In the expectation that I can continue to count on your collaboration and contributions plus those of the Institution that you preside, please accept my highest regards.

(from your very good friend)
José Sócrates

His Excellency
The President of the Assembly of the Republic
Dr. Jaime Gama